

## Protection des données dans les prestations de l'Association Cerebral Vaud

La protection de vos données est importante pour l'Association Cerebral Vaud. Nous respectons la loi en vigueur sur la protection des données et prenons les mesures de sécurité adéquates pour protéger vos données contre les accès non autorisés.

### Que se passe-t-il avec les données transmises directement par les personnes ?

Nous enregistrons et traitons des données personnelles que des personnes nous transmettent volontairement. Lorsque ces informations nous sont transmises par un formulaire électronique, elles le sont via une connexion sécurisée. Les données personnelles sont traitées de manière confidentielle et utilisées exclusivement pour l'organisation et la réalisation de l'offre concernée. Ces informations comprennent notamment le nom, prénom, adresse, e-mail, numéros de téléphone, date de naissance, sexe, type de handicap, besoin en assistance, indications sur la santé, demandes, etc. Ces données nous permettent de fournir les prestations demandées par les personnes.

Nous sélectionnons soigneusement nos partenaires et nos collaborateur-trices. Ceux-ci ne peuvent traiter les données personnelles que sur instruction de notre part et ne peuvent les utiliser que dans la mesure où cela est nécessaire à la réalisation de l'objectif, sauf si la loi en dispose autrement. Nous prenons les mesures nécessaires pour garantir que les collaborateurs-trices autorisé-e-s aient accès aux données personnelles et que ceux-ci respectent les exigences de confidentialité et le devoir de discrétion.

L'Association Cerebral Vaud utilise ces données personnelles en particulier :

- pour assurer et améliorer les prestations et les informations proposés en fonction des besoins;
- pour communiquer avec vous et personnaliser les informations et les prestations dont vous avez besoin;
- pour vous proposer de nouvelles prestations et de nouvelles informations;
- pour respecter la loi ou toute autre exigence réglementaire et règle interne;
- à d'autres fins légitimes, si ce traitement résulte des circonstances ou a été indiqué au moment de la collecte.

### Transfert de données personnelles vers l'étranger et/ou à des tiers

Nous ne transmettons pas de données personnelles à l'étranger. Demeurent réservées les données nécessaires à l'organisation d'une prestation (par exemple: informations sur le besoin d'assistance et les moyens auxiliaires aux compagnies aériennes étrangères, hôtels, agences de voyage, informations aux responsables du cours, du voyage et des soins, conseillers ou personnes assurant l'assistance qui habitent en Suisse ou à l'étranger pour la réalisation de la prestation, etc.).

### Durée de conservation

Les données personnelles sont en principe conservées cinq ans. Les données sont conservées plus longtemps si la loi le prescrit ou si des obligations contractuelles ou précontractuelles ou des intérêts prépondérants légitimes prévalent.

### Vos droits

Vous avez le droit d'obtenir à tout moment des informations sur les données personnelles vous concernant, de les rectifier, de les compléter, de vous opposer à leur traitement ou d'exiger la suppression de vos données personnelles. Pour cela, envoyez un courriel à [d.volluz@cerebralvaud.ch](mailto:d.volluz@cerebralvaud.ch).

Nous répondons volontiers à vos demandes dans le cadre des dispositions légales. La suppression de vos données personnelles peut toutefois impliquer que vous ne pouvez plus utiliser nos prestations.

#### Association Cerebral Vaud

Secrétariat | Rte de Berne 8 | 1081 Montpreveyres | T 021 691 96 83  
info@cerebralvaud.ch | www.cerebralvaud.ch | CCP 10-20515-4